

OPERATION:**MODE D'EMPLOI :****MODO DE EMPLEO:**

1. Turn water on at spigot; remove desired length of hose from unit and use for watering.
1. Ouvrez l'eau au robinet; retirez de l'unité la longueur de tuyau désirée et utilisez-la pour arroser
1. Abra el grifo de agua y quite de la unidad, la longitud de manguera requerida y utilícela para regar.

2. Bring nozzle (not included) end of garden hose back to unit, turn water off at spigot and squeeze nozzle for few seconds to relieve pressure in hose.
2. Rapportez l'extrémité du tuyau équipée de la buse (non incluse) vers l'unité, fermez l'eau au robinet et pincez la buse quelques instants pour relâcher la pression du tuyau.
2. Regrese el extremo con boquilla (no incluida) de la manguera del jardín hacia la unidad, cierre el agua del grifo y apriete la boquilla durante unos segundos para aliviar la presión en la manguera.

3. Repeat step 8 to rewind hose.
3. Répétez l'étape 8 pour enrouler le tuyau.
3. Repita el paso 8 para enrollar la manguera.

STORAGE:**RANGEMENT:****ALMACENAMIENTO:**

1. Turn water OFF at spigot and squeeze nozzle to relieve pressure inside unit when not in use.
1. Fermez l'eau au robinet et pincez la buse pour relâcher la pression à l'intérieur de l'unité, lorsque celle-ci n'est pas en usage.
1. Cierre el grifo de agua (OFF) y presione la boquilla para aliviar la presión dentro de la unidad cuando no la utilice.
2. Drain water from unit to prevent damage from freezing.
2. Drainez l'eau de l'unité pour éviter tout dommage dû au gel.
2. Drene el agua de la unidad para impedir daños debidos a temperaturas de congelamiento.

3. Store unit in dry place.
3. Rangez l'unité dans un endroit sec.
3. Guarde la unidad en un lugar seco

USA:

Ames
465 Railroad Ave.
Camp Hill, PA 17011
1-800-393-1846
www.ames.com

CANADA:

GARANT
375, Chemin Saint-François Ouest
Saint-François (Québec) G0R 3A0
Canada
1 800 463-7040
www.garant.com

MEXICO:

2a Cerrada de Pilares # 11
Colonia Las Águilas
Delegación Álvaro Obregón
México, Distrito Federal
C.P. 01710
Tel: 01-800-404-2886

Made in U.S. with
U.S. and foreign components.
Fabriqué aux É.-U. à l'aide de composants
domestiques et étrangers.
Hecho en EE. UU. con componentes
nacionales y extranjeros.

ITEM #2391375NL
ARTICLE # 2391375NL
ARTÍCULO #2391375NL



OWNER'S MANUAL -
DESIGNER SERIES HOSE CABINET

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE -
DÉVIDOIR PATIO - SÉRIE DESIGNER

MANUAL DEL PROPIETARIO -
PORTAMANGUERA DECORATIVO - DESIGNER SERIES

Before you begin...

Please read and follow instructions prior to use. Ames® is not responsible for replacing parts damaged due to incorrect use.

Avant de commencer...

Veillez lire et suivre les directives avant l'usage. Ames ne sera pas responsable du remplacement des pièces endommagées dû à un usage inapproprié.

Antes de comenzar...

Lea y siga las instrucciones antes del uso. Ames no reemplazará las piezas dañadas si estas mismas han sido utilizadas incorrectamente.

CAUTION

Turn off water at spigot and relieve pressure inside unit when not in use.

MISE EN GARDE

Fermez l'eau au robinet et relâchez la pression à l'intérieur de l'unité, lorsque celle-ci n'est pas en usage.

PRECAUCIÓN

Cierre el grifo de agua y alivie la presión que se encuentra dentro de la unidad cuando no la utilice.

Limited Warranty

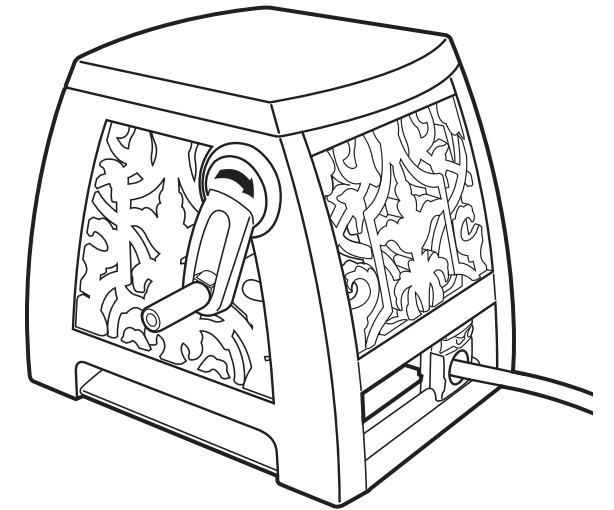
Ames® warrants to the original purchaser only of the accompanying product as follows; the NeverLeak® Aluminum water system will be free from defect in material and workmanship for 5 years from the date of purchase. The remaining poly components and complete hose reel / cart will be free from defect in material and workmanship for 2 years from the date of purchase. In the event of any such defect in material or workmanship, Ames® will provide a replacement product at no charge if the product is returned to Ames® at 465 Railroad Avenue, Camp Hill, PA 17011. Damage to the product caused by accident, misuse, abuse, unauthorized repair, or use in other than normal home or personal use or private non commercial use, is not covered by this limited warranty. Ames® shall not be liable for incidental or consequential damages, for breach of any express or implied warranty, but some states or provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so to the extent that they do not, the above limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may have other specific legal rights, which vary from state to state and province to province.

Garantie à vie limitée

Ames® garantit à l'acheteur original seulement le présent produit comme suit : le système de connexion d'eau en aluminium NeverLeak® sera libre de tout défaut de matériaux et de main-d'œuvre, pendant une période de 5 ans à partir de la date d'achat. Les autres composants en poly et le dévidoir / chariot-dévidoir complet sera libre de tout défaut de matériaux et de main-d'œuvre, pendant une période de 2 ans à partir de la date d'achat. Si un défaut de matériaux ou de main-d'œuvre apparaît durant la période de garantie, Ames® fournira un produit de remplacement sans frais, si le produit est retourné au point de vente ou à Ames au 465 Railroad Avenue, Camp Hill, PA 17011. Les dommages au produit dus à un accident, utilisation inadéquate, abus, réparations non autorisées ou une utilisation autre qu'une utilisation résidentielle normale ou personnelle ou une utilisation privée non commerciale, ne sont pas couverts par cette garantie limitée. Ames® ne peut être tenue responsable de dommages accidentels ou indirects, de violations de toute garantie expresse ou implicite. Certains états ou provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accidentels ou indirects. Ainsi, l'exclusion de la limitation énoncée précédemment peut ne pas s'appliquer dans votre cas. En vertu de la loi, la présente garantie confère au titulaire des droits précis pouvant varier d'un état/province à l'autre.

Garantía Limitada

Ames® garantiza solamente al comprador original que por medio de la presente el producto como sigue: el sistema de conexión de agua NeverLeak® de aluminio, estará libre de defectos en los materiales y en la mano de obra, por un periodo de 5 años, a partir de la fecha de compra. Los componentes restantes de poli y el portamanguera / carro portamanguera completo estarán libres de defectos en los materiales y en la mano de obra, por un periodo de 2 años, a partir de la fecha de compra. En caso de que haya defectos en los materiales o en la mano de obra dentro del periodo de la garantía, Ames® proporcionará un producto de reemplazo sin costo, si se devuelve el producto al lugar de compra o a Ames 465 Railroad Avenue, Camp Hill, PA 17011. Los daños al producto, debidos a un accidente, utilización inadecuada, abuso, reparaciones no autorizadas o una utilización diferente a la doméstica común o personal o a una utilización privada que no sea comercial, no están cubiertos en esta garantía limitada. Ames® no será responsable por los daños incidentales o indirectos, o violaciones a cualquier garantía expresa o implícita. Algunos estados o provincias no permiten la exclusión o la limitación de daños incidentales o indirectos, de tal manera la exclusión de limitación mencionada anteriormente, puede que no sea aplicable a Ud. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y Ud. puede tener otros derechos que varían de estado a estado y de provincia a provincia.

**WARNING**

This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. DO NOT place your hands in your mouth after handling the product. DO NOT place the product in your mouth. DO NOT drink water from the hose. WASH HANDS AFTER USE

AVERTISSEMENT

Cet article contient des produits chimiques reconnus par l'État de Californie comme cause de cancer, de malformations congénitales ou autres problèmes du système de reproduction. NE PAS placer les mains dans la bouche après avoir utilisé cet article. NE PAS placer cet article dans la bouche. NE PAS boire d'eau de ce tuyau. SE LAVER LES MAINS APRÈS USAGE.

ADVERTENCIA

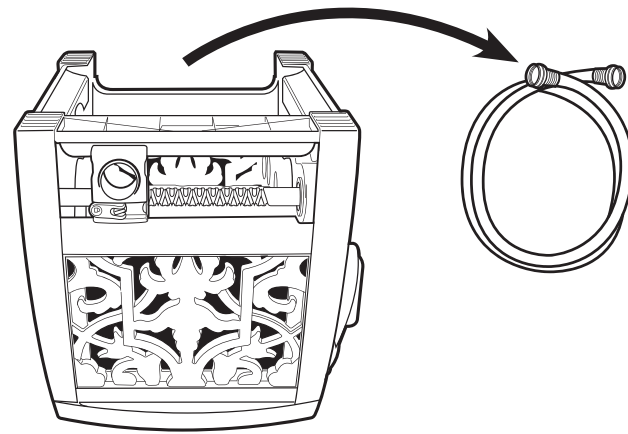
Este artículo contiene productos químicos reconocidos por el Estado de California como causante de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños del sistema reproductivo. NO coloque las manos en la boca después de utilizar el artículo. NO coloque el artículo en la boca. NO beba el agua de esta manguera. LÁVESE LAS MANOS DESPUÉS DEL USO.

244094810

Instruction # / Directive # / Instrucción

INSTALLATION:**INSTALLATION:****INSTALACIÓN:**

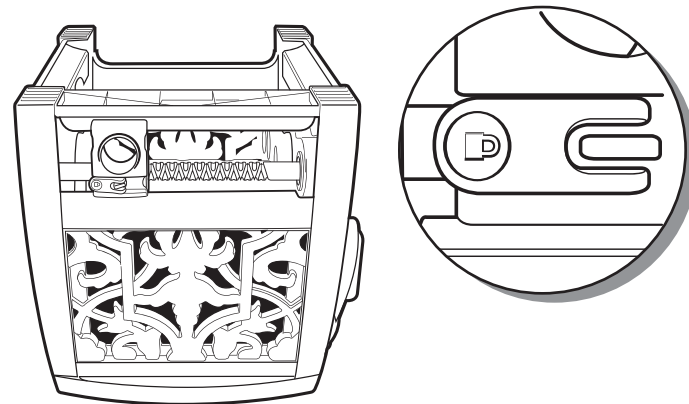
1. Remove leader hose and set aside.
1. Retirez le tuyau de raccord dévidoir-robinet et réservez-le.
1. Quite la extensión de manguera y póngala a un lado.



2. With unit in overturned position and when facing the front of unit, ensure that hose guide is located in far left location and that locking lever is in closed position.

2. Avec l'unité en position renversée et en faisant face à la partie avant de l'unité, assurez-vous que le guide du tuyau soit placé à l'extrême gauche et que le levier de blocage soit en position fermée.

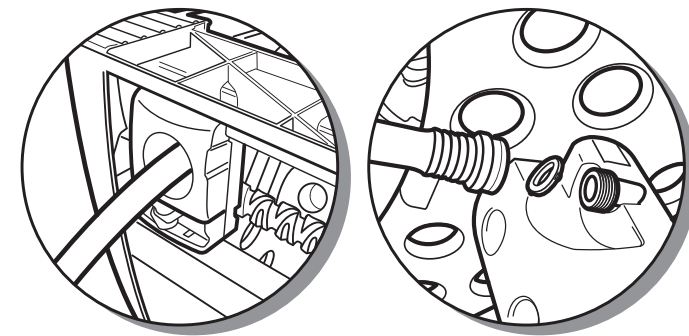
2. Instalando la unidad al revés y colocándose al frente de la unidad, asegúrese de que la guía de manguera se encuentre en el extremo izquierdo y que la palanca de cierre esté en posición cerrada.



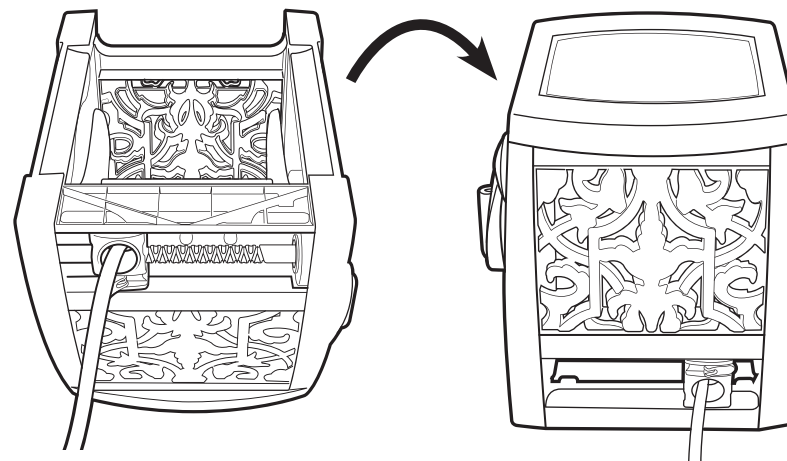
3. Insert garden hose (not included) through hose guide and attach to water system on hose hub. Make sure rubber hose washer is inside hose coupling.

3. Insérez le tuyau d'arrosage (non inclus) à travers le guide et fixez-le au système d'approvisionnement d'eau, situé sur le moyeu du dévidoir. Assurez-vous qu'une rondelle en caoutchouc pour tuyau se trouve à l'intérieur de la pièce d'accouplement du tuyau.

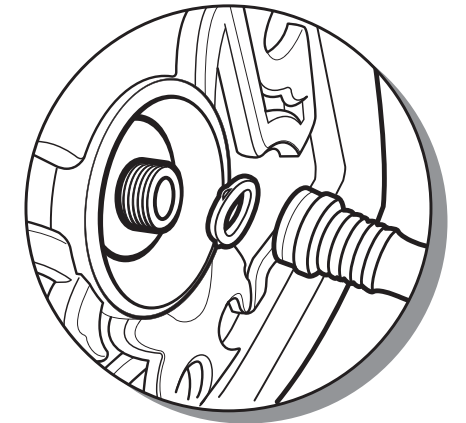
3. Inserte la manguera del jardín (no incluida) a través de la guía de manguera y fijela sobre la conexión de agua que se encuentra sobre el carrete para manguera. Asegúrese de que la arandela en hule para manguera esté colocada dentro del acoplamiento de la manguera.



4. Turn unit upright.
4. Remplacez le dévidoir à l'endroit.
4. Vuelva a colocar la unidad de pie.

**INSTALLATION:****INSTALLATION:****INSTALACIÓN:**

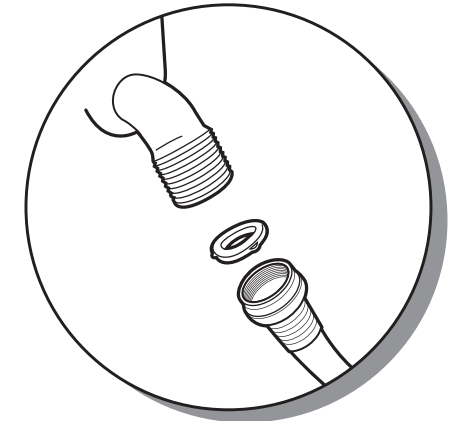
5. Make sure rubber hose washer is inside leader hose coupling and attach leader hose to water system on unit.
5. Assurez-vous qu'une rondelle en caoutchouc pour tuyau se trouve à l'intérieur de la pièce d'accouplement du tuyau et fixez le raccord dévidoir-robinet au système d'approvisionnement d'eau sur l'unité.
5. Asegúrese de que una arandela de hule para manguera esté dentro del acoplamiento de la manguera y conecte la extensión de manguera con la conexión de agua de la unidad.



6. Make sure rubber hose washer is inside leader hose coupling and attach other end of leader hose to spigot.

6. Assurez-vous qu'une rondelle en caoutchouc pour tuyau se trouve à l'intérieur de la pièce d'accouplement du tuyau et fixez l'autre extrémité du raccord dévidoir-robinet au robinet.

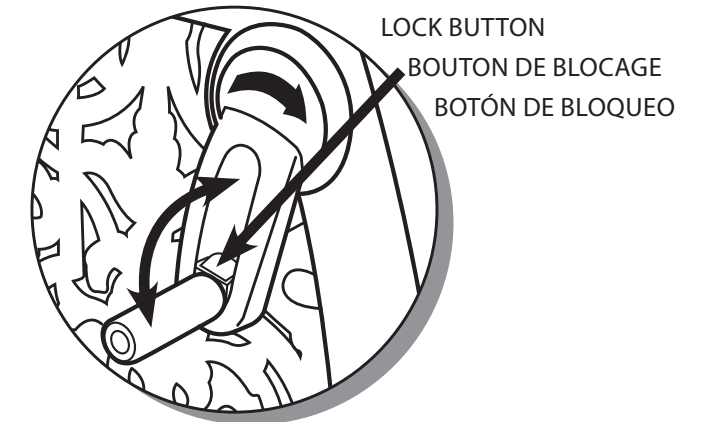
6. Asegúrese de que una arandela de hule para manguera esté dentro del acoplamiento de la manguera y conecte el otro extremo de la extensión de manguera con el grifo.



7. Unfold crank handle to open position. Press lock button to fold crank handle to closed position.

7. Dépliez la manivelle en position ouverte. Enfoncez le bouton de blocage, pour replier la manivelle en position fermée.

7. Desdoble la manivela en posición abierta. Presione el botón de bloqueo para doblar la manivela en posición cerrada.



8. Stand behind unit and reel garden hose onto basket by turning crank handle in direction indicated by arrow.

8. Placez-vous derrière l'unité et enrroulez le tuyau sur le moyeu en tournant la manivelle dans la direction indiquée par la flèche.

8. Manténgase en pie detrás de la unidad y enrolle la manguera del jardín sobre el carrete, girando la manivela en el sentido indicado por la flecha.

